



Defender 3000 Series U-Pallet Scale Instruction Manual



English

Español

Français

Deutsch

Italiano

Português

Svenska

Nederlands

Dansk

Polski

Čeština

Magyar

INTRODUCTION

Ce manuel contient des instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance pour la série des balances en U pèse-palettes i-DFP1500B1 et i-DFP1500C1.

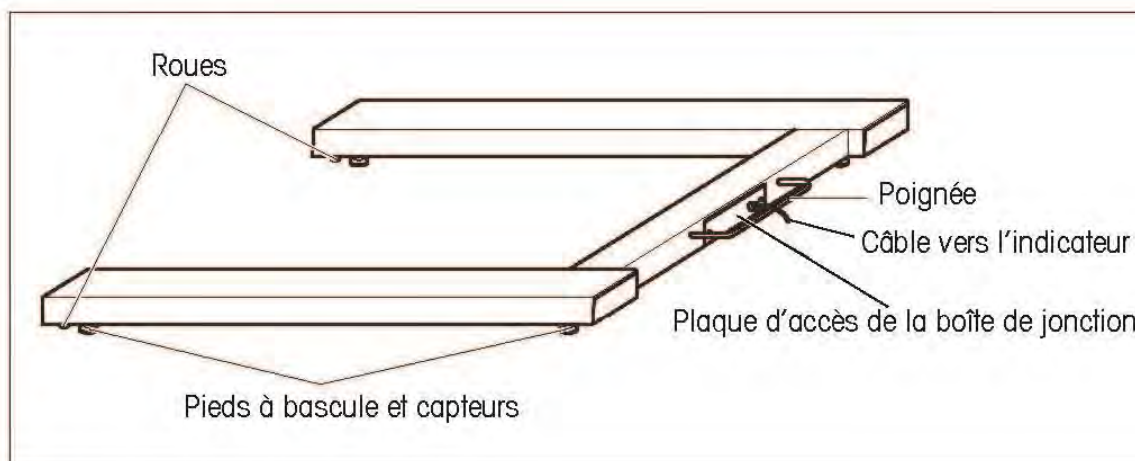


Figure 1. Balances en U pèse-palettes i-DFP1500B1 et i-DFP1500C1.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Définition des symboles et des indicateurs d'avertissements

Les consignes de sécurité sont marquées par des mots de signalisation et des symboles d'avertissement. Ceux-ci indiquent des problèmes liés à la sécurité et des avertissements. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures, dommages à l'appareil, dysfonctionnements et faux résultats.

AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse à risque moyen, pouvant entraîner des blessures graves ou la mort si la situation n'est pas évitée.
MISE EN GARDE	Indique une situation dangereuse à faible risque, entraînant des dommages à l'appareil ou une perte de données, ou des blessures mineures ou moyennes si la situation n'est pas évitée.
ATTENTION	Indique des informations importantes concernant le produit. Peut endommager l'appareil.
REMARQUE	Indique des informations utiles sur le produit.

Symboles d'avertissement



Danger !



Risque d'explosion

Précautions de sécurité



MISE EN GARDE : Lisez tous les avertissements de sécurité avant d'installer, d'effectuer des connexions ou la maintenance de cet équipement. Si ces avertissements ne sont pas respectés, des accidents et/ou des dommages matériels peuvent en résulter. Conservez toutes les instructions pour référence ultérieure.

- Faites fonctionner l'équipement uniquement dans les conditions ambiantes indiquées dans ces instructions.
- N'utilisez pas l'équipement dans des environnements dangereux ou instables.
- Les modèles de la série i-DFP1500B1 ne peuvent être utilisés que dans des environnements secs.
- Les modèles de la série i-DFP1500C1 peuvent être utilisés dans des environnements humides ou secs.
- Ne chargez pas l'équipement au-delà de sa capacité nominale.
- Ne laissez pas tomber de charges sur la plateforme.
- Ne placez pas l'équipement à l'envers sur la plateforme.
- Les fondations du site d'installation doivent être capables de supporter en toute sécurité le poids de la balance plus le poids de la charge maximale.
- Utilisez uniquement des accessoires et périphériques approuvés.
- L'entretien ne doit être effectué que par un personnel autorisé.



AVERTISSEMENT : Ne travaillez jamais dans un environnement qui présente des risques d'explosion ! Le boîtier de l'équipement n'est pas étanche aux gaz. (Risque d'explosion dû à la formation d'étincelles, corrosion causée par la pénétration de gaz).

Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les laboratoires, les pharmacies, les écoles, les entreprises et l'industrie légère. Il ne doit être utilisé que pour mesurer les paramètres décrits dans ce mode d'emploi. Tout autre type d'utilisation et de fonctionnement au-delà des limites des spécifications techniques sans le consentement écrit de OHAUS, est considéré comme non prévu. Cet instrument est conforme aux normes actuelles de l'industrie et aux réglementations de sécurité reconnues. Cependant, il peut constituer un danger pendant l'utilisation. Si l'instrument n'est pas utilisé conformément à ce mode d'emploi, son niveau de protection prévu peut être réduit.

INSTALLATION



ATTENTION : LA BALANCE EN U PÈSE-PALETTES EST LOURDE. TOUT DÉPLACEMENT PEUT EXIGER L'ASSISTANCE D'UNE AUTRE PERSONNE OU L'UTILISATION D'UN APPAREIL DE LEVAGE APPROPRIÉ.

Déballage

1. Enlevez les matériaux de l'emballage externe.
2. Enlevez la balance en U pèse-palettes des matériaux d'emballage.
3. Enlevez les 4 pieds d'expédition (si installés).
4. Installez les 4 pieds du capteur (s'ils ne sont pas installés).
5. Le pèse-palette en U i-DFP1500B1 et i-DFP1500C1 peut être déplacé en le soulevant par la poignée arrière et en le faisant rouler sur les deux roues avant.

Placement

Assurez-vous que la surface est plane à l'endroit où la balance en U pèse-palettes doit être placée, plus particulièrement au niveau des pieds du capteur. Les légères différences en hauteur peuvent être compensées en réglant les pieds du capteur.

1. Si un indicateur est inclus avec la balance en U pèse-palettes, assurez-vous qu'il est maintenu avec la balance pendant le positionnement puisqu'il peut y avoir un câble reliant les deux.
2. Placez la balance sur le site de travail en la soulevant par la poignée arrière et en la roulant sur les deux roues avant.
3. Vérifiez que la surface de la balance est à niveau, vérifiez que les 4 pieds de capteur se trouvent en contact avec le sol, effectuez les réglages en tournant les écrous sur les pieds du capteur. Utilisez un niveau externe.
4. Assurez-vous que le câble de sortie de la balance n'est pas coincé ni écrasé pendant le levage ou le positionnement.

Connexion d'un indicateur

Pour les utilisateurs qui achètent l'ensemble de la balance au sol Defender 3000 :

La connexion a déjà été réalisée et aucune installation supplémentaire n'est nécessaire. Si vous voulez connecter la base à un autre indicateur à l'avenir, vous pouvez vous référer au guide de câblage du tableau 1.

Pour les utilisateurs qui achètent la base Defender 3000 :

Lorsque vous connectez la base à un indicateur qui n'a pas le connecteur correspondant, installez l'adaptateur de câble de cellule de charge optionnel (P/N 30429931 vendu séparément) à l'indicateur en utilisant le guide de câblage du tableau 2. Puis raccordez le câble du capteur de charge à l'adaptateur de câble.

Vous pouvez choisir une autre méthode de câblage : coupez le connecteur, dénudez les fils et fixez-les à l'indicateur en utilisant les codes de câblage du tableau 2.

La rallonge de câble (accessoire P/N : 30429931) ne peut pas être utilisée si la balance doit être employée dans le cadre d'une application légale pour le commerce ou légalement contrôlée, car il n'y a pas de dispositif permettant de sceller la connexion entre l'indicateur et la plateforme.

MISE EN GARDE: Veillez à ce que le câble soit protégé contre tout dommage éventuel lorsqu'il est acheminé vers l'indicateur.

TABEAU 1. CODE COULEUR DU CÂBLAGE DE LA
BALANCE EN U PÈSE-PALETTES

Nom signal indicateur	Nom signal indicateur
EXC+ (IN+)	Vert
SEN+	Jaune
SIG+ (OUT+)	Blanc
SIG- (OUT-)	Rouge
SEN-	Bleu
EXC- (IN-)	Noir
Gaine (GND)	Jaune/vert

TABEAU 2. CODE COULEUR DU CÂBLAGE DE LA
BALANCE EN U PÈSE-PALETTES

Nom signal indicateur	Nom signal indicateur
EXC+ (IN+)	Vert
SEN+	Jaune
SIG+ (OUT+)	Orange
SIG- (OUT-)	Rouge
SEN-	Marron
EXC- (IN-)	Noir
Gaine (GND)	Jaune/vert

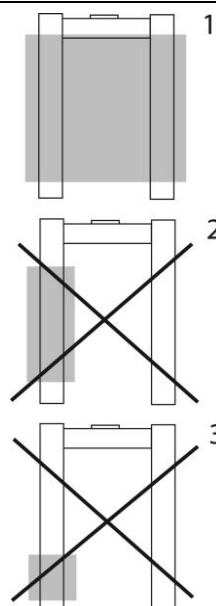
FONCTIONNEMENT

Pour obtenir de plus amples informations sur le montage, le calibrage et le fonctionnement appropriés, consultez la documentation qui accompagne l'indicateur. Voir les informations relatives à la capacité et à la précision dans la section des spécifications.

Limites d'exploitation

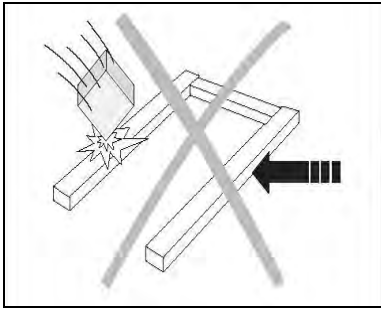
TABEAU 2. CHARGEMENT ADMISSIBLE MAXIMUM.

Modèle	Charge centrale max ¹	Charge latérale max ²	Charge sur le coin d'un côté ³	
i-DFP1500B1	2 250 kg	PAS RECOMMANDÉ	PAS RECOMMANDÉ	1
i-DFP1500C1	2 250 kg	PAS RECOMMANDÉ	PAS RECOMMANDÉ	2 3



Le pèse-palette en U Defender 3000 est conçu pour une charge uniformément répartie de 1 500 kg

Pour optimiser la performance :



- Ne pas faire tomber de charges, ne pas heurter ni faire subir d'impacts latéraux.
- Lors de la pesée, tous les articles doivent être placés de manière centrale sur la balance en U pèse-palettes.
- Les fourches d'un transpalette, d'un appareil de levage ou d'un chariot élévateur ne doivent pas toucher la balance pendant la pesée.
- Ne jamais déplacer la balance pendant la pesée.
- Vérifier régulièrement le calibrage du système de la balance en U pèse-palettes.

Chargement et déchargement de la balance à palette

- Placez la charge sur la balance avec un transpalette manuel, un appareil de levage ou un chariot élévateur. Assurez-vous que la charge est stable lorsqu'elle est placée sur la balance en U pèse-palettes.
- Enlevez la charge en la soulevant d'au moins 10 cm au-dessus de la balance en U pèse-palettes avant d'effectuer un déplacement ou un repositionnement.

MAINTENANCE

Vérifications journalières

- Vérifiez que les pieds à bascule sont correctement logés dans les orifices de chaque capteur.
- Vérifiez que les 4 pieds de capteur se trouvent en contact avec le sol.
- Vérifiez que la balance ne comporte pas de débris, plus particulièrement sous les rebords de la balance.
- Vérifiez que le câble de liaison n'est pas endommagé.

Nettoyage



Attention : N'utilisez pas de solvants, produits chimiques agressifs, ammoniac ou agents de nettoyage abrasifs.
Le boîtier peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon imbibé d'un détergent doux si nécessaire.

La maintenance de la balance en U pèse-palettes doit inclure un nettoyage régulier.



Nettoyage du modèle i-DFP1500B1 (version acier peint) dans un environnement sec :

- Nettoyez les surfaces avec un chiffon humide.
- Utilisez uniquement des agents domestiques nettoyants standard.
- N'utilisez jamais de pulvérisateurs d'eau ni de nettoyeurs sous pression élevée.



Nettoyage du modèle i-DFP1500C1 (version en acier inoxydable) dans un environnement humide :

- Jet d'eau jusqu'à 60 °C.
- Utilisez uniquement des agents domestiques nettoyants standard.
- Assurez-vous que les substances corrosives sont enlevées à des intervalles réguliers.

DONNÉES TECHNIQUES

Spécifications

TABLEAU 3. SPÉCIFICATIONS POUR LA BALANCE EN U PÈSE-PALETTES

Modèles	i-DFP1500B1	i-DFP1500C1
Dimensions (hors tout/intérieur)	1 260 x 840 x 90 mm / 1 060 X 600 mm	
Capacité de la plate-forme	1 500 kg	
Emin	0,5 kg	
Humidité / température de fonctionnement	-10 °C à 40 °C / 0 % à 95 % d'humidité relative, sans condensation	
Matériau, Modèle i-DFP1500B1	Acier carbone peint, surface plane	
Matériau, Modèle i-DFP1500C1	Acier inoxydable (AISI 304), surface nettoyée au jet de sable	
Pieds	x 4 conception rotulée, dessous caoutchouté, hauteur réglable, rouleaux bord avant	
Capteur	x 4 cellules de charge par cisaillement, acier inoxydable, OIML C3	
Capacité de capteur Emax	1 000 kg	
Limite de surcharge sécuritaire de capteur	120 % de Emax	
Impédance de sortie de capteur	350 Ω $\pm$ 3,5 Ω	
Tension d'excitation de capteur	5 V à 15 V, CC/CA	
Boîte de jonction	Accès par panneau arrière, IP65, acier inoxydable, câble de 5 m	
Poids net	51 kg	47 kg

SCHÉMAS

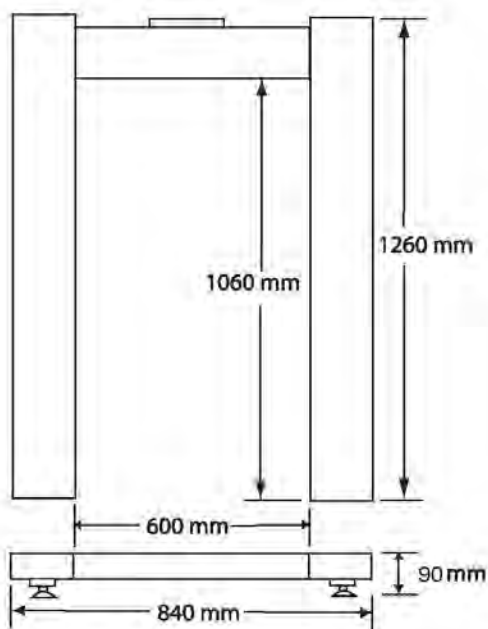


Figure 2. Dimensions de la balance en U pèse-palettes

CONFORMITÉ

La conformité aux normes suivantes est indiquée par la marque correspondante sur le produit.

Marque	Norme
	Ce produit est conforme aux normes harmonisées applicables des directives UE 2011/65/EU (RoHS). La déclaration de conformité UE est disponible en ligne sur le site d'OHAUS.
	Ce produit est conforme aux normes légales applicables du Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. La Déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible en ligne sur le site d'OHAUS.
	Ce produit est conforme à la Directive UE 2012/19/EU (DEEE). Veuillez éliminer ce produit conformément aux réglementations locales, au point de collecte indiqué pour les équipements électriques et électroniques. Pour connaître les instructions de mise au rebut en Europe, consultez le site web d'OHAUS.

Enregistrement ISO 9001

Le système de gestion régissant la production de ce produit est certifié ISO 9001.

Garantie

Ohaus garantit que ses produits sont exempts de défauts matériels et de fabrication à compter de la date de livraison pendant toute la durée de la garantie. Selon les termes de cette garantie, Ohaus s'engage, sans frais de votre part, à réparer ou, selon son choix, remplacer toutes les pièces déterminées défectueuses, sous réserve que le produit soit retourné, frais payés d'avance, à Ohaus.

Cette garantie n'entre pas en vigueur si le produit a subi des dommages suite à un accident ou une utilisation erronée, a été exposé à des matériaux radioactifs ou corrosifs, contient des matériaux étrangers ayant pénétré à l'intérieur ou suite à un service ou une modification apportés par des techniciens autres que ceux d'Ohaus. En l'absence d'une carte d'enregistrement de garantie dûment remplie, la période de garantie commence à la date de l'expédition au revendeur agréé. Aucune autre garantie expresse ou implicite n'est offerte par Ohaus Corporation. En aucun cas, Ohaus Corporation ne peut être tenu responsable des dommages indirects.

Dans la mesure où les lois régissant les garanties varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre, veuillez contacter Ohaus ou votre représentant local agréé Ohaus pour de plus amples informations.